

拈烏金的阿財

雞鷓仔佇小城內啼叫的時代
阿財有粗勇閣結實的尻脊餅
一台 li-á-khah 是家伙也是家
彼時一台 li-á-khah 大大方方駛佇路中央
當頭白日的喝賣聲比 Na-khá-sì 閣較好聽
歹銅舊錫——有酒斫通賣無——

紅標米酒斫仔
紅燒鰻的空罐仔
臭溝仔內拈起來的 Khòo-lah 罐仔蓋
因仔人傷 gâu 窮分
司奶了後會使加討一仙錢
阿財一聲閣一聲咧弄因仔
歹銅舊錫換做腹肚內的四秀仔

雞鷓仔無佇小城啼叫的時代
Li-á-khah 噹噹噹鬥喝賣
阿財伯的龍骨漸漸仔曲痾
肩胛頭扛起家己的樓仔厝
歹銅舊錫予伊娶某屍養因仔
伊猶原歡喜逐工喝——有酒斫通賣無
伊行出家己自由的路途

烏頭仔車駛佇街仔路的時代
Li-á-khah 姑不而將勻勻仔倚邊仔
免驚無歹銅舊錫恰酒斫仔
街頭巷尾內四界有無人愛的寶
因仔人的四秀仔攏是國際牌
阿財伯有時歡喜有時怨嘆
免本生理通閣買一間厝
大人因仔看無目地

是眼前塗跔的物仔
慾望敢會當回收咧

阿財伯曝甲烏焦瘦
尻脊駢軟膏膏
龍骨彎甲強欲曲落去
Li-á-khah 慢慢仔慢慢仔抹
綴世間的風景
這世間的討債伊看透透
共這世間浪費的財富祛祛起來
擲入去伊的 li-á-khah
某团只是伊性命中的入客爾爾
阿財伯予家己人放抹

Li-á-khah 無力矣
阿財伯也忝矣
恬恬仔睏佇車頂
Li-á-khah 回收伊的一生
上落尾的幸福俗尊嚴
干焦一身的飄撇爾爾
一生賣銅賣鐵一生惜金惜塗
一堆沙塗一生自在

拄著出大日彼工
土地公抹 li-á-khah
恰阿財伯的身軀
攏送去回收場矣



作者感言

王倩慧

如果能隨時關心週遭的人事物，那麼我們可以讓生命增加豐富的色彩；在彩色的人生中，必然也有著灰色地帶，這些小人物的一生，雖然卑微，但努力的生活，亦能提昇生命的層次。

謝謝學習台語文以來，悉心指導我的朋友們。